

Комплект на доставката

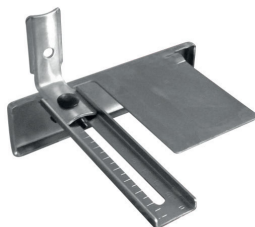
1



2



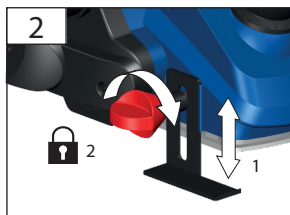
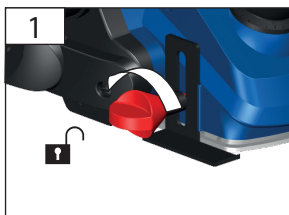
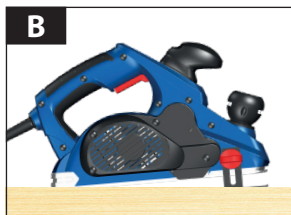
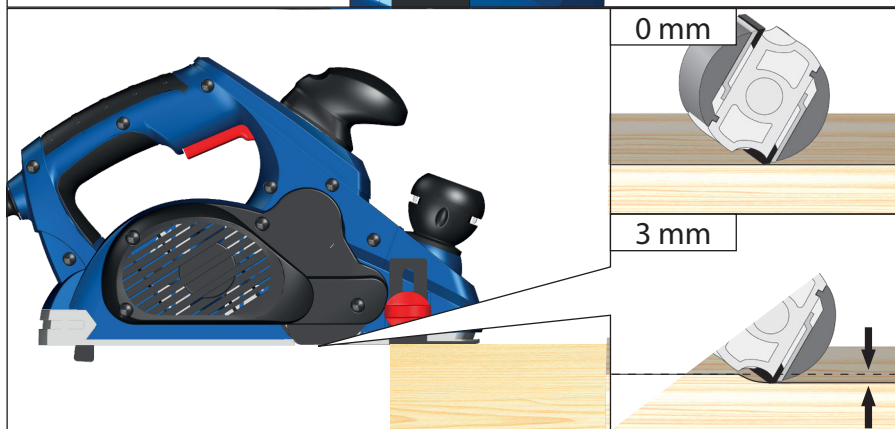
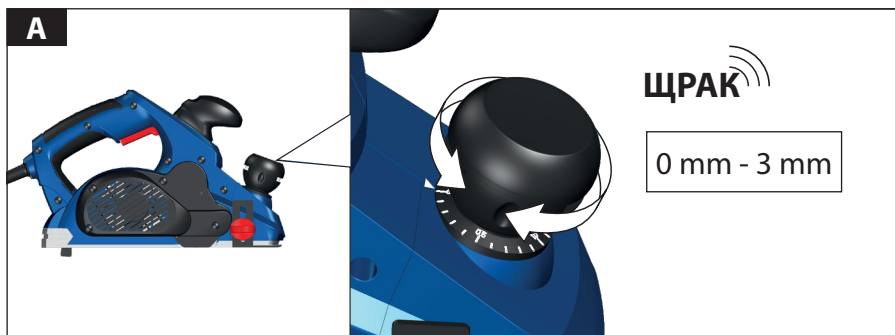
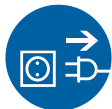
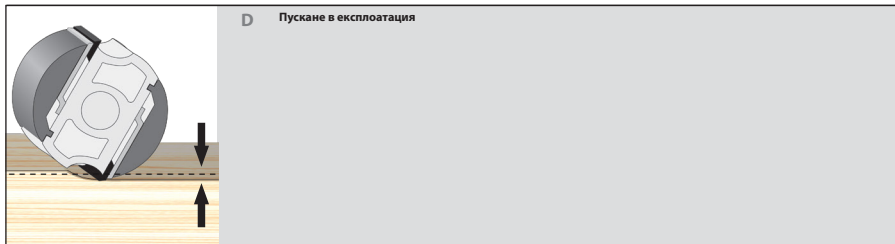
3

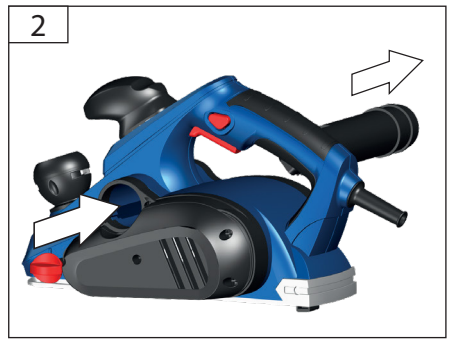
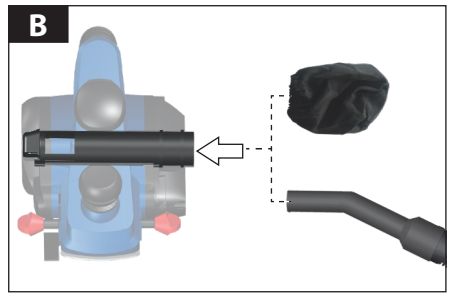
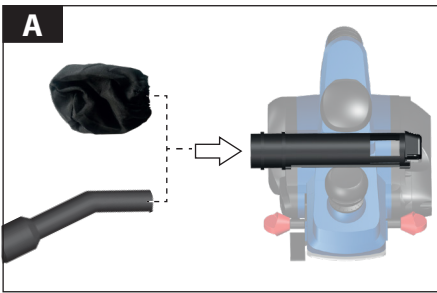
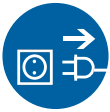
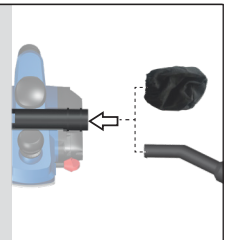


4



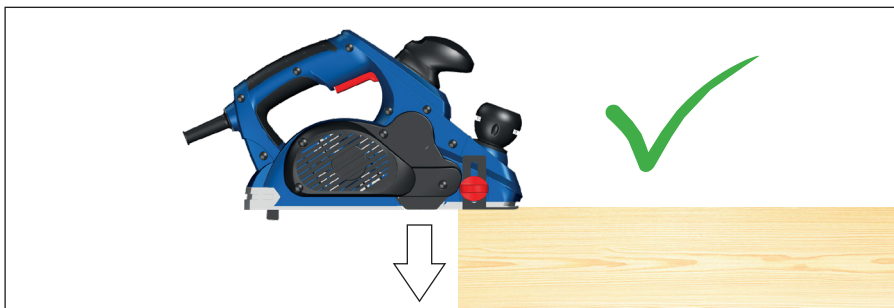
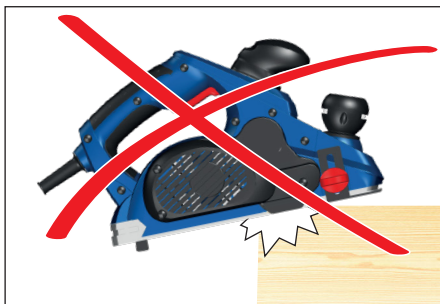
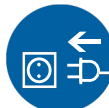
2

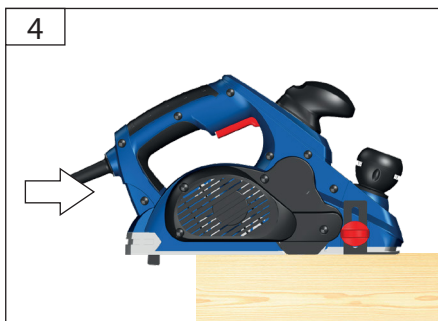
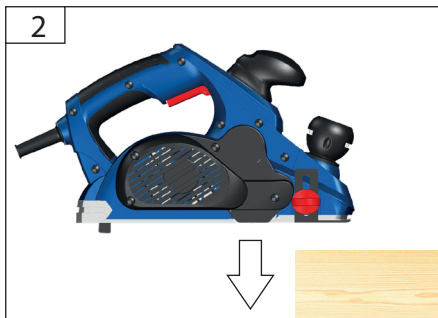
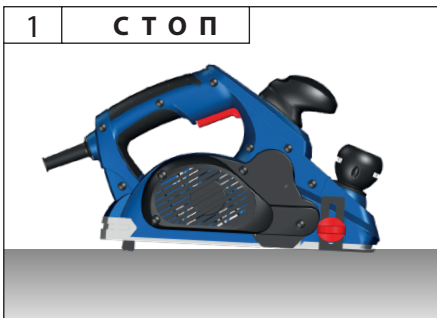
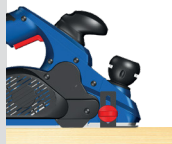




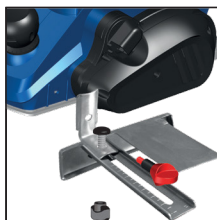
СТАРТ  
СТОП

D Работа

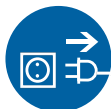




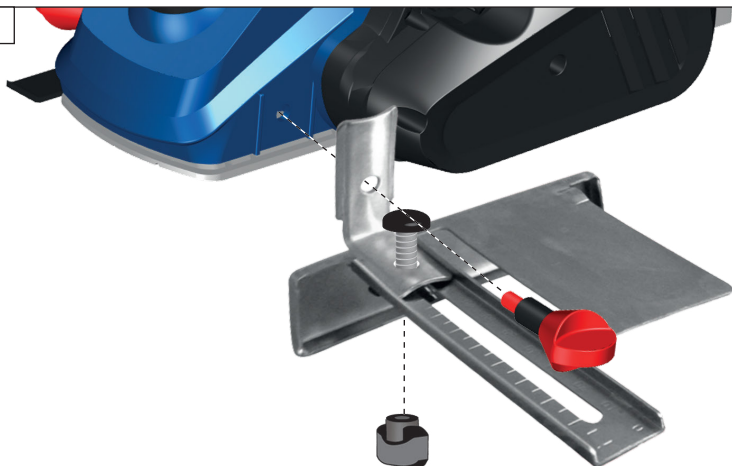
6



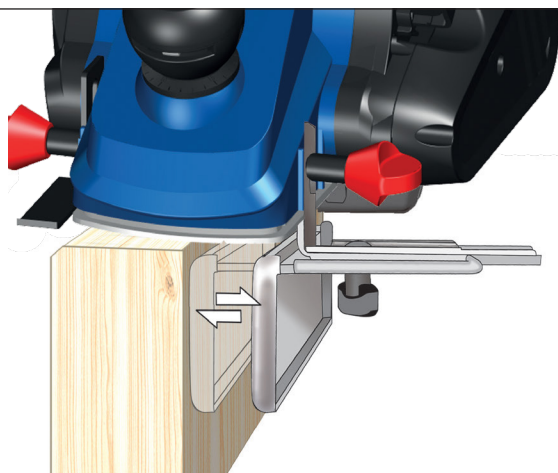
Д Эксплуатация

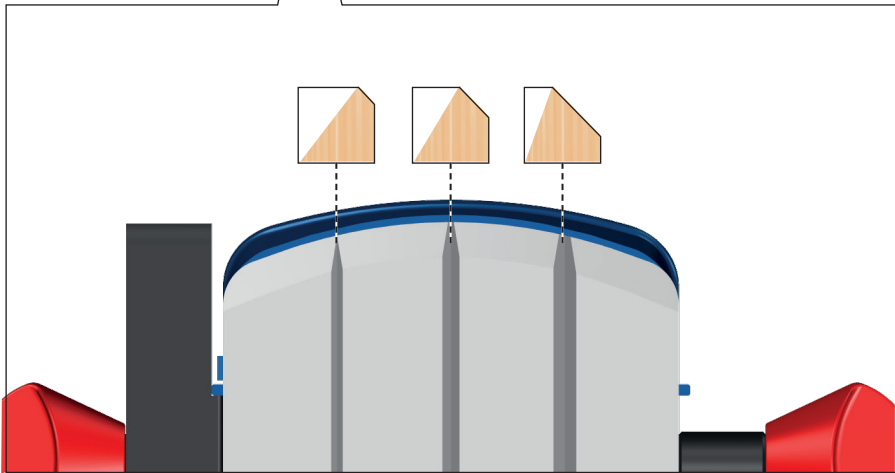
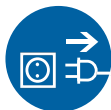


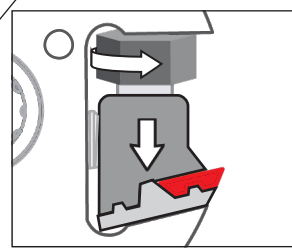
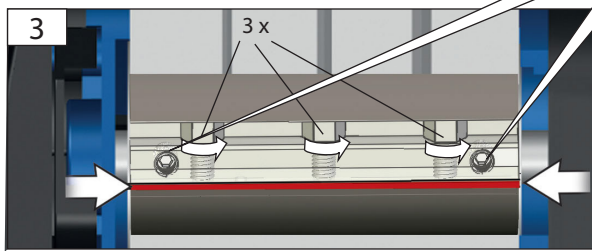
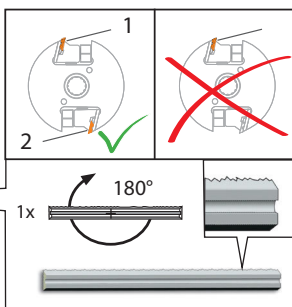
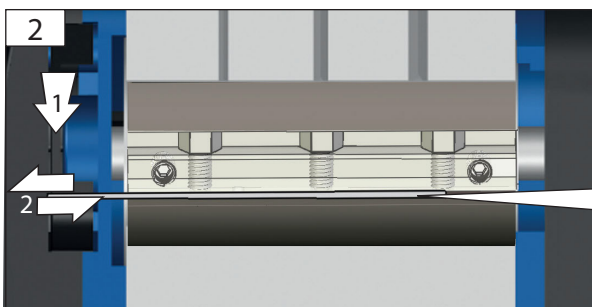
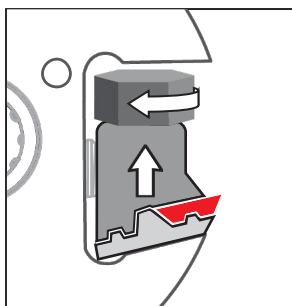
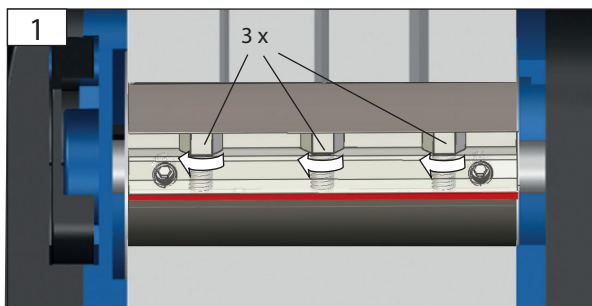
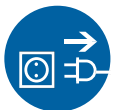
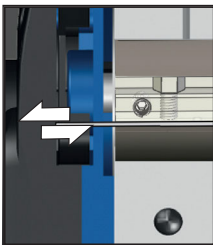
1



2







**Технически данни**

Ренде	HO 82-850
Арт. №	58118
Захранване	230 V ~ 50 Hz
Номинална входна мощност	850 W
Обороти на празен ход	16500 min <sup>-1</sup>
Ширина на рендосване	82 mm
Дълбочина на струмата	0 - 3 mm
Тегло	3 kg

**Данни за шум**

Ниво на звуково налягане L <sub>ра</sub>	90,7 dB (A)
Ниво на звукова мощност L <sub>ва</sub>	101,7 dB (A)

Измерено по EN 60745; неопределеност K = 3 dB (A)  
Носете защита за слуха!

**Данни за вибрациите**

Общи стойности на вибрациите (векторна сума по три направления), определени съгласно EN 60745:

Стойност на вибрационните емисии a <sub>h</sub>	2,487 m/s <sup>2</sup>
Неопределеност K = 1,5 m/s <sup>2</sup>	

обучение за придобиване на умения под надзора на инструктор. Ако имате съмнения относно свързването и работата с уреда, обърнете се към сервизното обслужване.

**Предназначение**

Рендето е подходящо за рендосване на повърхности и фалцове, както и за фаскиране на ръбове.

Този уред може да се използва само по предназначение, както е описано. При неспазване на общовалидните правила и указанията в настоящото ръководство производителят не носи отговорност за причинени щети.

**Действия при спешен случай**

Окажете необходимата първа помощ според вида на нараняването и възможно най-бързо потърсете квалифицирана медицинска помощ. Предпазете пострадалия от допълнителни увреждания и го успокойте. Когато търсите помощ, посочете: 1. място на инцидента, 2. вид на инцидента, 3. брой пострадали, 4. вид на нараняванията

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Действителната стойност на вибрационните емисии може да се различава от посочената в зависимост от **Нивото на вибрациите** може да се използва за сравнение между електроинструменти. Подходящо е и за предварителна оценка на вибрационното натоварване. За точна оценка на вибрационното натоварване да се отчетат и периодите, в които уредът е изключен от работата, но реално не се използва. Това може знач да намали вибрационното натоварване за целия период.

Определете допълнителни мерки за безопасност за защита на работещия от въздействието на вибрациите, например: поддръжка на електроинструмента и работните приставки, поддържане на ръцете топли, организация на работните процеси. **Използвайте уреда едва след като внимателно преработите инструкцията за експлоатация.** Запоз с органите за управление и правилната употреба. Спазвайте всички указания за безопасност, посочени в ръководството. Бъдете отговорни към околните. Операторът носи отговорност за инциденти или опасности за трети лица.

Уредът може да се използва само от лица, навършили 16 години. Изключение е употребата от непълнолетни, когато това се извършва в рамките на професионално-

**Символи**

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ / Внимание!
	За да намалите риска от нараняване, прочетете ръководството за експлоатация.
	Носете защитни очила! Носете защита за слуха!
	Носете подходяща прахозащитна маска.
	Носете защитни ръкавици!
	Преди да извършвате каквато и да е работа по уреда, винаги изваждайте щепсела от контакта.
	Електроинструмент с клас на защита II.
	Символ CE
	Повредени и/или електрически или електронни уреди, предназначени за изхвърляне, трябва да се предават в определените за това пунктове за рециклиране.

**Прочетете всички указания и инструкции за безопасност.** Неспазването на указанията и инструкциите за безопасност може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки наранявания. **Запазете всички указания и инструкции за безопасност за бъдеща справка. Общи указания за безопасност**

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !**

**При работа с електроинструменти за защита от токов удар, нараняване и опасност от пожар трябва да се спазват следните основни мерки за безопасност.**

Прочетете всички тези указания, преди да използвате този електроинструмент, и съхранявайте инструкциите за безопасност на сигурно място.

**Поддържайте работното си място чисто и подредено.** Безпорядъкът на работното място и по работните маси увеличава риска от злополуки и наранявания.

**Не използвайте уреда на дъжд и не го използвайте във влажна или мокра среда.**

**При работа с уреда винаги осигурявайте достатъчно осветление и добри светлинни условия.**

Не работете с електроинструмента в среда с опасност от експлозия, където има запалими течности, газове или прах. Електроинструментите образуват искри, които могат да запалят праха или изпаренията.

**Предпазвайте се от електрически удар.**

Избягвайте допир на тялото с заземени предмети (напр. тръби, радиатори, електрически печки и хладилници). Рискът от електрически удар е по-висок, когато тялото е заземено.

**Дръжте децата и други хора на разстояние по време на работа с електроинструмента.**

Електроинструмента или кабела. Разсейването може да доведе до загуба на контрол над уреда.

**Осигурете безопасно съхранение на електроинструментите.** Инструментите, които не се използват, трябва да се държат на сухо място, по възможност нависоко, извън обсега на деца, или да се съхраняват така, че да са недостъпни.

**Не претоварвайте уреда. За всяка работа използвайте предназначения за нея електроинструмент. С подходящия електроинструмент работете по-добре и по-безопасно в посочения диапазон на мощност.** Работете по-добре и по-безопасно в посочения диапазон на мощност.

**Не използвайте електроинструмента за цели, за които не е предназначен.** Например не използвайте ръчен циркуляр за рязане на клони или цепеници.

Носете подходящо облекло. Не носете широки

дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците далеч от движещите се части. За работа на открито препоръчваме работни обувки с противохлъзгача подметка. При дълга коса носете мрежа за коса.

**Използвайте лични предпазни средства, съобразени с вас.** Защитни очила и защита за слуха трябва да се носят винаги. Необходима е и прахова или дихателна маска. При работа с остри ножове и трионни дискове винаги носете плътно прилепнали ръкавици.

**Ако могат да се монтират устройства за изсмукване и събиране на прах, уверете се, че са свързани и се използват правилно.** Използването на прахоизсмукване може да намали рисковете, свързани с праха.

**Не използвайте кабела не по предназначение – за носене или окачване на електроинструмента, нито за изваждане на щепсела от контакта. Дръжте кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове и движещи се части на уреда.** Повредени или усукани кабели увеличават риска от електрически удари.

**Осигурете детайла. Използвайте старти или менгеме, за да го фиксирате стабилно.** Така е по-сигурно, отколкото да го държите с ръка.

**Избягвайте неестествена поза. Застанете стабилно и винаги пазете равновесие.**

Така ще можете да контролирате по-добре електроинструмента в неочаквани ситуации. **Поддържайте електроинструментите грижливо.**

**Поддържайте режещите инструменти остри и чисти.**

Добре поддържаните режещи инструменти с остри ръбове заклинват по-рядко и се водят по-лесно.

**Спазвайте указанията за смазване и смяна на инструмента.**

**Проверявайте редовно захранващия кабел на електроинструмента и при повреда го подменяйте чрез оторизиран специалист.**

**Проверявайте редовно удължителните кабели и ги заменяйте, ако са повредени.**

**Дръжките трябва да са сухи, чисти и без масло и грес.**

**Извадете щепсела от контакта и/или извадете батерията, когато не използвате уреда, преди да правите настройки или да сменят аксесоари, напр. режещ диск, свредло или фрезер.** Тази предпазна мярка предотвратява неволно включване на електроинструмента.

**Преди да включите електроинструмента, отстранете регулиращите инструменти или гаечните ключове.** Инструмент или ключ, останал в въртяща се част, може да причини наранявания.

**Предотвратете неволно включване. Уверете се, че електроинструментът е изключен, преди да го свържете към захранването и/или акумулатора, както и преди да го вдигнете или пренасяте.** Ако при носене държите пръст върху превключвателя или включите уреда към захранването, докато е включен, това може да доведе до инциденти.

**Когато работите с електроинструмент на открито, използвайте само удължителни кабели, одобрени и съответно обозначени за външна употреба.** Използването на удължител, предназначен за работа навън, намалява риска от токов удар.

**Бъдете внимателни, следете какво правите и работете разумно с електроинструмента. Не използвайте електроинструмент, когато сте уморени или сте под въздействие на наркотици, алкохол или лекарства.** Дори кратък момент на невнимание при работа с електроинструмент може да доведе до тежки наранявания.

**Проверете машината за евентуални повреди. Преди да продължите с използването, предпазните устройства трябва внимателно да се проверят за изправност и правилно функциониране според предназначението.**

**Проверете дали подвижните части работят безупречно и не заклинват, както и дали няма повредени елементи. Всички части трябва да са правилно монтирани и да отговарят на всички условия, за да се гарантира безпроблемната работа на уреда.**

**Повредените предпазни устройства и части трябва да бъдат професионално ремонтирани или подменени в оторизирани сервиз, освен ако в ръководството за експлоатация не е посочено друго.** Електроинструмент с повреден превключвател. Електроинструмент, който не може да се включва или изключва, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.

**Възлагайте ремонта на електроинструмента на квалифициран електроспециалист.** Този електроинструмент отговаря на приложимите изисквания за безопасност. Ремонти се извършват само от електроспециалист и с оригинални резервни части; в противен случай съществува риск от инциденти за потребителя.

## Указания за безопасност за ренде

**Изчакайте ножовият вал напълно да спре, преди да оставите електроинструмента.** Открит въртящ се ножов вал може да се закачи за повърхността и да доведе до загуба на контрол и тежки наранявания.

**Дръжте електроинструмента само за изолираните повърхности на ръкохватките, тъй като ножовият вал може да засегне собствения захранващ кабел.** Контактът с

проводник под напрежение може да подаде напрежение и към металните части на уреда и да причини токов удар.

**Закрепете и обезопасете детайла със стегли или по друг начин към стабилна основа.** Ако държите детайла само с ръка или го притискате към тялото си, той остава нестабилен и това може да доведе до загуба на контрол.

## Допълнителни указания за безопасност и работа

**Носете защита за слуха.** Излагането на шум може да доведе до загуба на слух.

Използвайте лични предпазни средства. При работа с машината винаги носете предпазни очила. Препоръчват се защитно облекло като маска срещу прах, предпазни ръкавици, здрави обувки с нехлъзгаща се подметка и защита за слуха.

Прахът, който се отделя при работа, често е вреден за здравето и не бива да попада в организма. Използвайте прахоуловител/прахоизсмукване и допълнително носете подходяща маска срещу прах. Отстранявайте натрупания прах старателно, напр. с прахосмукачка.

Не обработвайте материали, които представляват риск за здравето (напр. азбест).


Задължително използвайте предпазните устройства на машината. Не отстранявайте стружки или трески, докато машината работи.

Не посягайте в опасната зона на работещата машина.

Поставте машината с предната плоча върху детайла и я включете, преди ножовете на рендето да докоснат детайла, след което я водете равномерно по повърхността. V-образният канал в предната опорна плоча позволява безопасно фаскиране на ръбове.

Работете само с остри ножове и никога не рендосвайте върху метал (пирони, винтове).

## Захранване от мрежата

 **Експлоатацията е разрешена само с дефектнотокова защита, прекъсвач (RCD, макс. ток на утечка 30 mA).**

Свързвайте само към еднофазен променлив ток и само към мрежовото напрежение, посочено на табелката с данни. Възможно е свързване и към контакти без защитен проводник, тъй като конструкцията е по клас на защита II.

Включвайте машината в контакта само когато е изключена.

## Поддръжка

**Преди** да извършвате каквито и да е дейности по уреда, винаги изваждайте щепсела от контакта.

Ремонти и дейности, които не са описани в това ръководство, възлагайте само на квалифициран сервизен персонал.

Използвайте само оригинални аксесоари и оригинални резервни части.

Поддържайте машината винаги чиста, особено вентилационните отвори. Никога не обливайте корпуса с вода! Не почиствайте пластмасовите части с разтворители или със запалими/токсични течности. За почистване използвайте само влажна кърпа.

**Внимателно!** Ако захранващият кабел на този уред се повреди, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервиз или друго лице със сходна квалификация, за да се избегнат рискове.

Само уред, който се обслужва редовно и се поддържа добре, може да бъде надежден помощник. Пропуски в поддръжката и грижата могат да доведат до непредвидими инциденти и наранявания.

При необходимост списъкът с резервни части е достъпен онлайн на [www.guede.com](http://www.guede.com).

## Изхвърляне



Излезли от употреба батерии, електрически и електронни уреди са битовия отпадък. Излезлите от употреба батерии, електрически и електронни уреди се събират и предават отделно. Преди изхвърляне извадете от уредите старите батерии, акумулаторни батерии и лампите. Информирайте се в местната администрация или при специализирания търговец за пунктове за рециклиране и места за събиране. Според местните разпоредби излезлите от употреба батерии, електрически и електронни уреди могат да бъдат рециклирани на вашите излезли от употреба батерии, електрически и електронни уреди за намаляване на нуждата от суровини. Излезлите от употреба батерии (особено литиево-йонните), електрическите и електронните уреди съдържат ценни материали за повторна употреба, които при неекологично изхвърляне могат да оказват неблагоприятно въздействие върху околната среда и вашето здраве. Преди предаване за изхвърляне изтрийте евентуално наличните на стария уред лични данни.

## Гаранция

Гаранционният срок е 12 месеца при търговска употреба и 24 месеца за потребители и започва да тече от датата на покупката на уреда.

Гаранцията покрива единствено дефекти, дължащи се на материални или производствени недостатъци. При предявяване на гаранционна претенция трябва да приложите оригиналния документ за покупка с посочена дата на продажба.

От гаранцията се изключват неправилни приложения, напр. претоварване на уреда, употреба на сила, повреди вследствие на външно въздействие или попадане на чужди тела. Неспазването на инструкциите за работа и нормалното износване също не се покриват от гаранцията.

### Важна информация за клиента

Моля, имайте предвид, че при връщане на уреда — както в рамките, така и извън гаранционния срок — по правило той трябва да бъде изпратен в оригиналната опаковка. Така ефективно се избягват ненужни транспортни повреди и често спорното им уреждане. Само в оригиналния кашон уредът е оптимално защитен и се гарантира безпроблемна обработка.

## Сервиз

Имате технически въпроси? Рекламация? Нуждаете се от резервни части или инструкция за експлоатация? На уебсайта на Güde GmbH & Co. KG ([www.guede.com](http://www.guede.com)), в раздел „Сервиз“, ще Ви съдействаме бързо и без излишна бюрокрация. Помогнете ни да Ви помогнем: за да идентифицираме уреда Ви при рекламация, са ни необходими серийният номер, артикулният номер и годината на производство. Всички тези данни са посочени на табелката с технически данни.

Тел.: +49 (0) 79 04 / 700-360

Факс: +49 (0) 79 04 / 700-51999